



Spanien

## European Case Law Identifier (ECLI) - Spanien

### Nationaler ECLI-Koordinator

Der nationale ECLI-Koordinator Spaniens ist das Zentrum für Gerichtsdokumentation („CENDOJ“ – *Centro de Documentacion Judicial*), eine technische Einrichtung des ALLGEMEINEN RATES DER JUSTIZ (*Consejo General del Poder Judicial*): [✉ cendoj.ecli@cgpj.es](mailto:ecli@cgpj.es).

### Ländercode

ECLI-Ländercode für Spanien: [ES]

### Festlegung des Urteilsidentifikators ECLI

Spanien hat das ECLI-System bereits im November 2012 eingeführt.

Dies war möglich, da Spanien bereits vor der Einführung des ECLI-Projekts am 27. Oktober 2011 einen eigenen nationalen Urteilsidentifikator besaß, der unter der Bezeichnung „ROJ“ (amtliches Justizverzeichnis – *Repositorio Oficial de Jurisprudencia*) geführt wird. In diesem nationalen Verzeichnis werden sämtliche Urteile der spanischen Gerichte – von den erstinstanzlichen Gerichten bis hin zum Obersten Gerichtshof – erfasst.

Auf der Website [✉ http://www.poderjudicial.es/](http://www.poderjudicial.es/) wird jedem Bürger Zugang zu Entscheidungen aller spanischen Gerichte gewährt; derzeit sind das insgesamt 5 600 000 Urteile, wobei die Zahl jährlich steigt. Richtern, Kollegialrichtern, Staatsanwälten und Rechtspflegern stehen über einen geschützten Zugang zusätzliche Informationen und Links zur Rechtsprechung des Verfassungsgerichts, des Europäischen Gerichtshofs, zu nationalen und internationalen Rechtsvorschriften und zur nationalen und internationalen Rechtslehre zur Verfügung. [✉ http://www.poderjudicial.es/](http://www.poderjudicial.es/).

Gegenwärtig wird die nationale Identifikation „ROJ“ als Kennung des spanischen Zentrums für Gerichtsdokumentation beibehalten, da das Zentrum für die Verbreitung der Rechtsprechung in Spanien zuständig ist. Die ECLI-Kennziffer wird auf europäischer Ebene verwendet. So standen im Jahr 2014 über das E-Justiz-Portal 2 500 000 Urteile des Obersten Gerichtshofs (*Tribunal Supremo*), des Nationalen Gerichts (*Audiencia Nacional*), der Obergerichte der Autonomen Gemeinschaften (*Tribunales Superiores de Justicia*) und Provinzgerichte (*Audiencias Provinciales*) sowie eine Auswahl von erstinstanzlichen Gerichtsurteilen, die von juristischem Interesse waren bzw. soziale Auswirkungen hatten, zur Verfügung. Die Anzahl der verfügbaren Urteile steigt täglich mit der Einstellung neuer Urteile in das System. Spanien hat die Einführung des ECLI-Systems erfolgreich abgeschlossen und beteiligt sich derzeit am Projekt BO-ECLI.

Die ECLI-Kennziffer für Spanien setzt sich wie folgt zusammen:

- „ECLI“;
- dem Ländercode: „ES“;
- dem Gerichtscode: einem Akronym zur Angabe des Gerichts, an dem das Urteil ergangen ist. Mehr dazu im Abschnitt „ECLI-Kennziffern der Justizorgane“;
- dem Jahr der Entscheidung;
- der laufenden Nummer, die im Fall von Spanien der laufenden Nummer nach der nationalen ROJ-Kennung entspricht. Sobald einem Urteil eine ROJ-Identifikation zugewiesen ist, kann automatisch auch die entsprechende ECLI-Kennziffer zugewiesen werden;
- zusätzlich wird bei einem Beschluss (*Auto*) der Buchstabe A an die laufende Nummer gehängt.

### BEISPIELE:

Die ROJ-Kennung ist die auf nationale Ebene verwendete Kennziffer.

1) \*Das Urteil der Strafkammer des Nationalen Gerichts vom 30. Mai 2014 entspricht der ROJ-Kennung: [SAN 2389/2014](#)

\*Die entsprechende ECLI-Kennziffer lautet:

**ECLI:ES:AN:2014:2389**

2) \*Urteil des Obergerichts vom 15. April 2011, Kammer für Verwaltungssachen von Burgos der Autonomen Gemeinschaft Kastilien und León, entspricht der ROJ-Kennung: STSJ CL 782/2011

\*Die entsprechende ECLI-Kennziffer lautet:

**ECLI:ES:TSJCL:2011:782**

3) \*Beschluss der Strafkammer des Nationalen Gerichts vom 29. Oktober 2015 entspricht der ROJ-Kennung: ANN 199/2015

\*Die entsprechende ECLI-Kennziffer lautet:

**ECLI:ES:AN:2015:199A**

### **ECLI-Kennziffern der Justizorgane**

Die ECLI-Kennziffer der Justizorgane in Spanien entspricht dem Code für das Gericht, an dem das Urteil ergangen ist, wobei sich dieser Code mit der auf nationaler Ebene verwendeten ROJ-Kennung deckt.

KURZBEZEICHNUNG	BEZEICHNUNG
-----	-----
TS	Oberster Gerichtshof ( <i>Tribunal Supremo</i> )
AN	Nationales Gericht ( <i>Audiencia Nacional</i> )
TSJAND	Obergericht von Andalusien ( <i>Tribunal Superior de Justicia Andalucía</i> )
TSJAR	Obergericht von Aragón ( <i>Tribunal Superior de Justicia Aragón</i> )
TSJAS	Obergericht von Asturien ( <i>Tribunal Superior de Justicia Asturias</i> )
TSJBAL	Obergericht der Balearen ( <i>Tribunal Superior de Justicia Baleares</i> )
TSJICAN	Obergericht der Kanarischen Inseln ( <i>Tribunal Superior de Justicia Canarias</i> )
TSJCANT	Obergericht von Kantabrien ( <i>Tribunal Superior de Justicia Cantabria</i> )
TSJCL	Obergericht von Kastilien und León ( <i>Tribunal Superior de Justicia Castilla y León</i> )
TSJ CLM	Obergericht von Kastilien-La Mancha ( <i>Tribunal Superior de Justicia Castilla la Mancha</i> )
TSJCAT	Obergericht von Katalonien ( <i>Tribunal Superior de Justicia Cataluña</i> )
TSJCV	Obergericht der Autonomen Gemeinschaft Valencia ( <i>Tribunal Superior de Justicia Comunidad Valenciana</i> )
TSJEXT	Obergericht der Extremadura ( <i>Tribunal Superior de Justicia Extremadura</i> )
TSJGAL	Obergericht von Galizien ( <i>Tribunal Superior de Justicia Galicia</i> )
TSJLR	Obergericht von La Rioja ( <i>Tribunal Superior de Justicia La Rioja</i> )
TSJMAD	Obergericht von Madrid ( <i>Tribunal Superior de Justicia Madrid</i> )
TSJMU	Obergericht von Murcia ( <i>Tribunal Superior de Justicia Murcia</i> )
TSJNAV	Obergericht von Navarra ( <i>Tribunal Superior de Justicia Navarra</i> )
TSJPV	Obergericht des Baskenlandes ( <i>Tribunal Superior de Justicia País Vasco</i> )

TSJCE	Obergericht von Ceuta ( <i>Tribunal Superior de Justicia Ceuta</i> )
TSJML	Obergericht von Melilla ( <i>Tribunal Superior de Justicia Melilla</i> )
APVI	Provinzgericht Álava ( <i>Audiencia Provincial Álava</i> )
APAB	Provinzgericht Albacete ( <i>Audiencia Provincial Albacete</i> )
APA	Provinzgericht Alicante ( <i>Audiencia Provincial Alicante</i> )
APAL	Provinzgericht Almería ( <i>Audiencia Provincial Almería</i> )
APAV	Provinzgericht Ávila ( <i>Audiencia Provincial Ávila</i> )
APBA	Provinzgericht Badajoz ( <i>Audiencia Provincial Badajoz</i> )
APIB	Provinzgericht Baleares ( <i>Audiencia Provincial Baleares</i> )
APB	Provinzgericht Barcelona ( <i>Audiencia Provincial Barcelona</i> )
APBU	Provinzgericht Burgos ( <i>Audiencia Provincial Burgos</i> )
APCC	Provinzgericht Cáceres ( <i>Audiencia Provincial Cáceres</i> )
APCA	Provinzgericht Cádiz ( <i>Audiencia Provincial Cádiz</i> )
APCS	Provinzgericht Castellón ( <i>Audiencia Provincial Castellón</i> )
APCR	Gerichtshof der Provinz Ciudad Real ( <i>Audiencia Provincial Ciudad Real</i> )
APCO	Provinzgericht Córdoba ( <i>Audiencia Provincial Córdoba</i> )
APC	Provinzgericht A Coruña ( <i>Audiencia Provincial A Coruña</i> )
APCU	Provinzgericht Cuenca ( <i>Audiencia Provincial Cuenca</i> )
APGI	Provinzgericht Girona ( <i>Audiencia Provincial Girona</i> )
APGR	Provinzgericht Granada ( <i>Audiencia Provincial Granada</i> )
APGU	Provinzgericht Guadalajara ( <i>Audiencia Provincial Guadalajara</i> )
APSS	Provinzgericht Guipúzcoa ( <i>Audiencia Provincial Guipúzcoa</i> )
APH	Provinzgericht Huelva ( <i>Audiencia Provincial Huelva</i> )
APHU	Provinzgericht Huesca ( <i>Audiencia Provincial Huesca</i> )
APJ	Provinzgericht Jaén ( <i>Audiencia Provincial Jaén</i> )
APLE	Provinzgericht León ( <i>Audiencia Provincial León</i> )
APL	Provinzgericht Lleida ( <i>Audiencia Provincial Lleida</i> )
APLO	Provinzgericht La Rioja ( <i>Audiencia Provincial La Rioja</i> )
APLU	Provinzgericht Lugo ( <i>Audiencia Provincial Lugo</i> )
APM	Provinzgericht Madrid ( <i>Audiencia Provincial Madrid</i> )
APMA	Provinzgericht Málaga ( <i>Audiencia Provincial Málaga</i> )
APMU	Provinzgericht Murcia ( <i>Audiencia Provincial Murcia</i> )
APNA	Provinzgericht Navarra ( <i>Audiencia Provincial Navarra</i> )
APOU	Provinzgericht Ourense ( <i>Audiencia Provincial Ourense</i> )

APO	Provinzgericht Asturien ( <i>Audiencia Provincial Asturias</i> )
APP	Provinzgericht Palencia ( <i>Audiencia Provincial Palencia</i> )
APGC	Provinzgericht Las Palmas ( <i>Audiencia Provincial Las Palmas</i> )
APPO	Provinzgericht Pontevedra ( <i>Audiencia Provincial Pontevedra</i> )
APSA	Provinzgericht Salamanca ( <i>Audiencia Provincial Salamanca</i> )
APTF	Provinzgericht Santa Cruz de Tenerife ( <i>Audiencia Provincial Santa Cruz de Tenerife</i> )
APS	Provinzgericht Kantabrien ( <i>Audiencia Provincial Cantabria</i> )
APSG	Provinzgericht Segovia ( <i>Audiencia Provincial Segovia</i> )
APSE	Provinzgericht Sevilla ( <i>Audiencia Provincial Sevilla</i> )
APSO	Provinzgericht Soria ( <i>Audiencia Provincial Soria</i> )
APT	Provinzgericht Tarragona ( <i>Audiencia Provincial Tarragona</i> )
APTE	Provinzgericht Teruel ( <i>Audiencia Provincial Teruel</i> )
APTO	Provinzgericht Toledo ( <i>Audiencia Provincial Toledo</i> )
APV	Provinzgericht Valencia ( <i>Audiencia Provincial Valencia</i> )
APVA	Provinzgericht Valladolid ( <i>Audiencia Provincial Valladolid</i> )
APBI	Provinzgericht Biskaya ( <i>Audiencia Provincial Vizcaya</i> )
APZA	Provinzgericht Zamora ( <i>Audiencia Provincial Zamora</i> )
APZ	Provinzgericht Saragossa ( <i>Audiencia Provincial Zaragoza</i> )
APCE	Provinzgericht Ceuta ( <i>Audiencia Provincial Ceuta</i> )
APML	Provinzgericht Melilla ( <i>Audiencia Provincial Melilla</i> )
JPII	Gericht erster Instanz und Ermittlungsgericht ( <i>Juzgado de Primera Instancia e Instrucción</i> )
JPI	Gericht erster Instanz ( <i>Juzgado de Primera Instancia</i> )
JI	Ermittlungsgericht ( <i>Juzgado de Instrucción</i> )
JSO	Arbeits- und Sozialgericht ( <i>Juzgado de lo Social</i> )
JCA	Verwaltungsgericht ( <i>Juzgado de lo Contencioso Administrativo</i> )
JM	Handelsgericht ( <i>Juzgado de lo Mercantil</i> )
JVM	Gericht zuständig im Fall von Gewalt gegen Frauen ( <i>Juzgado de Violencia sobre la Mujer</i> )
JP	Strafgericht ( <i>Juzgado de lo Penal</i> )
JVP	Gericht für Strafvollzugsüberwachung ( <i>Juzgado de Vigilancia Penitenciaria</i> )
JME	Jugendgericht ( <i>Juzgado de Menores</i> )
JF	Familiengericht ( <i>Juzgado de Familia</i> )

Die verschiedenen Sprachfassungen dieser Seite werden von den betreffenden Mitgliedstaaten verwaltet. Die Übersetzung wurde vom Übersetzungsdienst der Europäischen Kommission angefertigt. Es kann sein, dass Änderungen der zuständigen Behörden im Original in den Übersetzungen noch nicht berücksichtigt wurden. Die Kommission übernimmt keinerlei Verantwortung oder Haftung für Informationen, die dieses Dokument enthält oder auf die es verweist. Angaben zum Urheberrechtsschutz für EU-Websites sind dem rechtlichen Hinweis zu entnehmen.

Letzte Aktualisierung: 12/03/2019